

ЦЕЛИ И СРЕДСТВА РАЗВИТИЯ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ В РАМКАХ ПРИНЦИПА «U-LEARNING»

Г. А. Назарова

УО «Военная академия Республики Беларусь», Минск, Беларусь, galnaz@yandex.ru

В статье рассматриваются основы повсеместного обучения, его отличие от других принципов, использующих информационно-коммуникационные технологии. Важным фактором подготовки специалистов со знанием иностранного языка является развитие социокультурной компетенции, которая формируется через работу с текстами средств массовой информации.

Ключевые слова: повсеместное обучение; социокультурная компетенция; информационные технологии; обучение иностранным языкам.

GOALS AND MEANS OF DEVELOPING SOCIO-CULTURAL COMPETENCE WITHIN THE FRAMEWORK OF THE U-LEARNING PRINCIPLE

G. A. Nazarova

El «Military Academy of the Republic of Belarus», Minsk, Belarus, galnaz@yandex.ru

The article discusses the basics of universal learning, its difference from other principles using information and communication technologies. An important factor in the training of specialists with knowledge of a foreign language is the development of socio-cultural competence, which is formed through working with texts of mass media.

Keywords: u-learning; socio-cultural competence; information technology; teaching foreign languages.

В XXI веке остро встал вопрос о трансформации подходов к образованию. В настоящее время и преподаватели, и обучающиеся не могут не учитывать все процессы, происходящие в современном обществе. Сегодня мы живем и осуществляем свою деятельность в контексте развития не только важных геополитических изменений, но и ускоренного роста объемов знаний и совершенствования технологий, которые трансформируют все аспекты деятельности мирового сообщества и экономики, а также стимулируют обновление навыков и компетенций преподавательского состава.

Новые требования, предъявляемые к общественной жизни, работе и образованию, диктуют целый ряд условий: формирование навыков

адаптации к жизни в меняющемся мире в контексте актуальной ситуации; стремление к независимости и автономности; способность самостоятельно приобретать знания и умение применять их в разных ситуациях.

Одним из важнейших моментов успешности в профессии является знание иностранного языка. На сегодняшний день лингвистика активно развивается, и одна из главных характеристик этого процесса – усиление внимания к языку как особому знанию о мире, что ведет к пересмотру целей и задач обучения, причем основная роль отводится обучению общению на иностранном языке, а особое внимание уделяется диалогу культур.

Цель профессионального образования на современном этапе развития общества – подготовить специалистов, характеризующихся конкурентоспособностью на рынке труда. Для успехов на профессиональном поприще необходимо быть самостоятельной и мотивированной личностью, которая готова для общения с иностранными коллегами и партнерами. В то же время фактором успешности также является своеобразное научное «любопытство», которое движет к самостоятельности при выполнении задач и решении типовых профессиональных вопросов. Все указанные качества должны закладываться уже на этапе обучения иностранному языку.

Рассматривая образовательный процесс через призму используемых технических средств, следует отметить, что он прошел путь от e-learning, «электронного обучения» (с применением компьютерных технологий), через m-learning, «мобильное обучение» (с использованием мобильных технологий) к u-learning, «повсеместному обучению» [1, с.17-18].

Основная характеристика электронного обучения состоит в том, что оно позволяет получать информацию, представленную во всем мире, в одном определенном месте. В свою очередь, m-learning аккумулирует и фиксирует информацию в любом месте в любое время. Разнообразные совершенствования в области технологий позволяют обучаться везде, осваивать что угодно в режиме реального времени, поэтому принцип u-learning заключается в синтезе компьютерных инноваций, мобильности и повсеместности, что возможно с дополнительными технологиями, которые предоставляют различные приложения в реальном времени.

Для современного преподавателя иностранного языка открывается большой спектр возможностей с применением различных технических средств. Однако, на наш взгляд, было бы ошибочно «запирать» повсеместное обучение только в рамках наличия доступа к сети интернет и работы различных электронных приборов. Мы полагаем, что u-learning может стать хорошим помощником преподавателя в применении компетентного подхода в профессионально ориентированном обучении иностранному языку, которое связано, прежде всего, с более активным развитием учебного процесса, что требует создания условий для творческого и

научного мышления, побуждает обучающихся к научно-исследовательской работе и повышает интерес к выбранной сфере деятельности.

Будущий специалист, независимо от места трудоустройства, должен обладать определенным набором компетенций, которые окажут ему существенную помощь в познании личности, как собственной, так и носителя изучаемого иностранного языка. В области преподавания иностранного языка данный процесс может пройти успешно только при условии синтеза языковой и социокультурной составляющих.

Следует отметить, что по своей сути дисциплина «Иностранный язык» обладает междисциплинарностью, что влечет за собой целый ряд возможностей по созданию социокультурной образовательной среды и развитию качеств, которые позволят обучающимся самостоятельно коммуницировать как с представителями своей страны, так и с носителями изучаемого языка.

Волкова А.Н. и Рахимова А.Э. в своей статье «Культурно-языковая личность и роль социокультурной компетенции в её становлении» определяют основные «цели, которое выполняет социокультурная компетенция в процессе изучения иностранного языка:

1. Воспитание. Обучение через диалог культур, в духе уважения и терпимости к представителям иных национальных сообществ.
2. Общая образовательная парадигма. Восприятие информации об обществе и культуре при общении с единицами иной культуры.
3. Развитие. Использование фоновых знаний о жизни общества и культуре для толкования различных социокультурных явлений.
4. Практика. Выстраивание стратегий коммуникации с представителями других сообществ, применение адекватных речевых средств для достижения профессионального успеха» [2, с. 169-170].

Социокультурная компетенция отражается в важнейших сферах человеческой жизнедеятельности: бихевиористической, эмоциональной и понятийной. В процессе освоения иностранного языка обучающийся должен четко понимать эмоциональные реакции своего собеседника, обусловленные культурными различиями.

Выделим ряд факторов формирования социокультурной компетенции:

1. Обучающие должны осознать, что изучать язык – это не только усвоить знания о его различных составляющих (грамматика, фонетика, лексика и т.д.), но и научиться общению, которое принимает во внимание определенный культурный код каждой страны, позволяет сравнивать языковые факторы и процессы, происходящие в обществе.
2. Для более успешного процесса коммуникации необходимо развивать социокультурную внимательность – познавательную способность выделять различные социокультурные особенности.

Обозначим основные элементы социокультурной компетенции:

1. Понимание национальной и общечеловеческой культуры, которое включает знания о специфических особенностях культуры как в национальном плане, так и в общечеловеческом; информированность о духовно-нравственных основах жизни целых народов и человека как отдельной единицы общества; сведения о заложенных культурных ценностях в семейных и социальных явлениях и традициях; осведомленность о роли таких важных компонентов, как религия и наука в жизни каждого отдельно взятого человека, и их влиянии на отношения в обществе, с представителями которого происходит общение.

2. Умение строить культурно-ориентированную коммуникацию через коммуникативные тактико-стратегические приемы с учетом определенных культурных норм данного общества и профессионального сообщества.

3. Умения анализировать, прогнозировать и осуществлять рефлекссию, что дает возможность провести оценку собственного поведения в ситуациях коммуникативного взаимодействия, обдумывать речевое взаимодействие, выявлять и характеризовать особенности речевого поведения представителей изучаемого языка, оценить результат с точки зрения общепринятых общественных норм и культурных традиций.

Социокультурный аспект иноязычного образования включает две большие группы информационных составляющих: разнообразные особенности этноса (история, традиции, ценности, детали быта и поведения, социально-экономические особенности и др.) и языковая специфика (реалии региона изучаемого языка, лексика с различными коннотациями, а также та, которая не имеет эквивалентов; экстралингвистические черты: жесты, мимика и др.).

Важным вопросом в процессе обучения иностранным языкам является выбор средств для развития социокультурной компетенции. Теория повсеместного обучения открывает широкий спектр для переработки и интерпретации информации. Сегодняшние обучающиеся не представляют своей жизни без мобильных устройств, и перед преподавателями стоит задача использовать такую зависимость от гаджетов во благо обучения. Что же можно предложить, чтобы, с одной стороны, отработать весь необходимый языковой материал, а с другой – снабдить обучаемых целым спектром сведений о стране изучаемого языка, социальных процессах и культурных особенностях?

В наш высоко технологичный и информационный век хорошим инструментом для изучения языка и формирования социокультурной компетенции могут стать публицистические тексты. Основная характеристика материалов средств массовой информации заключается в том, что они созданы исключительно носителями языка, имеют актуальный характер и

описывают реалии общественной жизни других стран, затрагивающие целый спектр вопросов, – от политики до спорта и новостей культуры.

Безусловно, перейти к работе с данным контентом сразу не получится, такой процесс требует определенной сложной подготовки: выбор СМИ, формирование специфических умений и навыков, выбор стратегий обучения. В дисциплине «Иностранный язык» умение работать с информационными каналами, искать и анализировать необходимые сведения, а также использовать их в профессиональных целях является ключевым. Применение мобильных технологий в процессе преподавания иностранного языка позволяет расширить возможности использования аутентичного языкового материала. Однако во многих вузах преподаватели просто не хотят тратить свое время на подключение к сети интернет и разработку комплекса заданий, которые можно выполнять непосредственно в ходе просмотра актуальных новостей. Следовательно, для повышения эффективности обучения нам представляется необходимым организовать предварительную подготовку преподавателей по вопросам использования мобильных приложений и различных Телеграмм-каналов и чат-ботов с целью оптимизации процесса преподавания языка и развития навыков работы с различными платформами в сети интернет.

Как мы уже рассуждали выше, принцип повсеместного обучения подразумевает сочетание работы с источниками информации, представленными в различных вариациях. Мы предлагаем один из способов использования новостных источников, направленных на развитие социокультурной компетенции, при котором непосредственно само чтение аутентичных публицистических текстов может выполняться внеаудиторно, что позволит значительно сэкономить время, но предоставит для обучающихся доступ к сведениям о процессах, происходящих в стране изучаемого языка, в режиме реального времени.

На ресурсе Play Market, доступном для всех устройств в системе Android, а также на AppStore для гаджетов в системе IOS, имеется возможность скачивания приложений некоторых англоязычных СМИ (например, The Daily Mail, The Washington Post, The Telegraph, The USA Today). Каждое из данных приложений внутри имеет тематическое деление, отражающее практически все сферы жизнедеятельности и процессы, происходящие в обществе. Возможные варианты заданий:

1. Воспользуйтесь разными приложениями, найдите новость на заданную тему, разместите краткое изложение событий в общей группе в Telegram или Viber.

2. Первому обучающемуся необходимо найти в приложении новостное сообщение из определенной сферы жизни общества и выложить

краткое сообщение в общей группе. Оставшиеся обучающиеся должны дополнить информацию из других источников.

3. Изучите список представленных политических персоналий, ознакомьтесь со всей актуальной информацией, связанной с ними, обсудите на занятиях полученные сведения

Как мы видим, при помощи различных информационно-коммуникационных технологий перед преподавателями открывается широкое поле деятельности, что позволит организовать учебный процесс с учетом всех факторов во время таких занятий:

- приобретается навык работы с информационными источниками;
- происходит ознакомление с основными печатными изданиями стран изучаемого языка и развиваются навыки аналитической работы;
- пополняется база социокультурной информации;
- осуществляется сравнение общественных и культурных явлений как в своей стране, так и за рубежом;
- расширяется вокабуляр, позволяющий рассуждать не только о других странах, но и представлять свою страну на иностранном языке.

Подводя итог, хотелось бы отметить, что при изучении иностранного языка использование аутентичных публицистических текстов позволит создать условия для понимания обучающимися сочетания неразрывной связи и взаимообусловленности языка и культуры в стране или регионе изучаемого языка. Это стимулирует их потребность знакомиться с реалиями других социальных групп, обогащать свой словарный запас характерными в данном социуме словами и выражениями, что, несомненно, приведет к формированию социокультурной компетенции и готовности коммуницировать с представителями других сообществ и культур.

Библиографические ссылки

1. *Corredor Mosquera*. Ginna Costanza El uso del podcast como estrategia para promover competencias en lectura y escritura [Electronic resource]. URL: https://ciencia.lasalle.edu.co/cgi/viewcontent.cgi?article=1038&context=lic_lenguas/ (date of access: 29.01.2021).

2. *Волкова А. Н., Рахимова А. Э.* Культурно-языковая личность и роль социокультурной компетенции в её становлении // Актуальные вопросы германской филологии и лингводидактики: материалы XXIV междун. науч.-практ. конф., Брест, 28 февраля 2020 г. / Брест. гос. ун-т имени А.С. Пушкина; под общ. ред. И. В. Повх. Брест: БрГУ имени А. С. Пушкина, 2020. 03 с. С.169-171.